

张文东 王东 著

浪漫传统与

现实想象

中国现代小说中的
传奇叙事

中国社会科学出版社



张文东 王东 著

浪漫传统与 现实想象

中国现代小说中的
传奇叙事

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

浪漫传统与现实想象：中国现代小说中的传奇叙事/
张文东，王东著. - 北京：中国社会科学出版社，2007.9
ISBN 978-7-5004-6381-8

I. 浪… II. ①张…②王… III. 小说-文学研究-中国-现代 IV. I207.42

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 135183 号

责任编辑 冯广裕
责任校对 郭娟
封面设计 毛国宣
版式设计 木子

出版发行 **中国社会科学出版社**
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720
电 话 010-84029450 (邮购)
网 址 <http://www.csspw.cn>
经 销 新华书店
印 刷 北京新魏印刷厂 装 订 丰华装订厂
版 次 2007 年 9 月第 1 版 印 次 2007 年 9 月第 1 次印刷
开 本 880 × 1230 1/32
印 张 12.75 插 页 2
字 数 318 千字
定 价 28.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究



张文东，男，1964年出生，辽宁凌源人。1986年、2003年先后于东北师范大学中文系获得文学学士、硕士学位，2006年在职攻读中国现当代文学专业博士学位。现任东北师范大学文学院副教授，硕士生导师。近年来主编有《中华诗词经典百首赏析》（吉林文史出版社，2001）、《中国当代小说精品》（时代文艺出版社，2003）等多部教材，在《社会科学战线》、《当代文坛》、《吉林大学社会科学学报》等杂志公开发表学术论文三十余篇。



王东，女，1969年出生，吉林长春人。1992年、1999年、2007年先后于东北师范大学中文系（文学院）获得文学学士、硕士及博士学位。现任长春师范学院汉语言文学学院副教授。近年来在《文艺争鸣》、《社会科学战线》、《东北师大学报》等杂志公开发表学术论文二十余篇。

内容简介

本书是关于中国现代小说叙事对中国古代小说"传奇叙事"传统进行创造性转化、发展有关历程与表现的一种系统整理和论述。

作者遵循传统与发展相统一的方法论原则，以中外文学"异构同质"的传奇叙事为整体参照，通过对中国古代和现代小说叙事特征的双向检视，认真梳理了中国现代小说发展进程中所体现出来的传奇叙事特征，并将这种特征的形成和发展与中国古代小说传奇叙事传统进行了对应性地分析和研究，从而论证出，中国小说的传奇叙事模式与传统，在以反传统为主要发端的中国现代小说中并没有消失，而是得到了相应地承袭和创造性转化，进而为我们再度把握中国现代小说的现代性及其与传统之间的关系提供了新的考量尺度和理解资源。

序 言

连增玉

众所周知，中国现代文学滥觞于五四，而五四新文化运动和文学革命是高张反传统大纛的，陈独秀在其皇皇大文《文学革命论》中就把“古典文学”列为打倒之列，因此，一般认为五四发端的中国新文学斩断了与中国传统文化与文学的历史联系。近年来，随着国学热的兴起和升温，指责五四新文化和新文学割裂传统的时论日益流布，就连一位被评为中国话剧百年优秀人物的著名中年演员，也加入了这种指责的合唱，认为“文化大革命”和五四阻断了中国的传统文化的赓续和发扬。话剧本来是近代西风东渐大潮的舶来品，在现代文学的历史发展中成熟，作为本身得享新文学之余泽、以话剧演出而名世的演员却反过来“数典忘祖”地指责五四，而明星演员又是大众和流行文化的代表，说明当下中国批判五四中断传统的论调的广泛和普遍，同时，把“文化大革命”和五四相提并论，也说明指责者在常识、知识和历史上的无知。可怕的是，不管这些论调包含着多少无知，但它们却日甚一日地流布泛滥，左右着一些人的认识，甚至演变成国学热、体制和舆论合谋制造和生产的“知识”。

其实，回到历史现场认真解读的话，就会发现，作为意识形态提倡的五四反传统，与新文化和文学的具体实践之间，既存在联系也存在价值差异，文化与文学立场的同一性并不能代表和等

同于文化与文学实践的丰富性和复杂性。以鲁迅为例，他在五四时期确实对传统文化中的封建性内容大加排黜，但恰恰是同一个鲁迅，又在传统文化和文学的整理建构上做出卓越贡献，一部《中国小说史略》在中国古代文学研究上居功厥伟。胡适的所作所为也是一个生动的例子。至于整个中国现代文学的历史内容和林林总总的作家的文学写作与传统文化和文学的关系，更非缺乏具体感知和亲炙的简单的判断所能概括。用印象、表象、人云亦云就遽下结论而不去深入历史现场和细节仔细爬梳，如此得出的结论能有多大的科学性、真理性和知识性，是令人怀疑的。简单化从来不是科学，更不是马克思主义。

以往的中国现代文学研究对新文学与传统文化和文学的关系，的确重视和研究不够，这在一定程度上为某些偏见的产生和流布提供了学术和知识的真空。但进入 20 世纪 80 年代以后，在国外相关学术研究成果的启示和借鉴下，国内学界开始重视和加大这方面的研究，陆续涌现出有价值的成果。其中，有筚路蓝缕之功的，是北京大学的王瑶、陈平原、方锡德等几代学者，他们对鲁迅与中国古典文学的历史联系、对诗骚传统与史传传统在中国现代小说中的继承与转化、对清末民初之际中国文学的转型和小说叙事模式的变迁，都进行了扎实的研究，取得了厚实的成果。此后，刘纳的《嬗变——辛亥革命至五四时期的文学》，以及一些研究现代文学与清末、晚明文学历史联系的论著，都不断拓展和深化着这一领域的研究，即便不是云蒸霞蔚，一时间也蔚为壮观。

受此学术思潮影响，也为检视和推动此一方面的研究，2000 年南京大学中文系举办了“现代文学与传统”国际学术研讨会。为赴会议，我把平时的思考写成《志怪、传奇与现代文学》的论文，提交大会进行交流。我认为在中国现代小说的创作实践中，诗骚与史传传统确实沉潜转化，有所积淀和影响，但，它们

尚是比较广义的文化与文学资源而非古代小说的自身传统。在中国古代小说发展演变中，我以为六朝的志怪和唐宋传奇既是小说发展演变中的文体文类，也是创作方法和叙事模式，它们成为中国小说的自我产生的传统，在六朝以后的整个古代小说创作中绵延变迁、影响不绝。进入现代以后，一些对志怪与传奇传统情有独钟的作家，不仅有所赓续和借鉴而且转化和创新，像沈从文和张爱玲等小说名家还径直以“传奇”为小说冠名，志怪与传奇传统也由此在现代小说的各个时期的文本中产生了影响的痕迹。在这种思考上写成的会议论文，发表后产生一点儿小小影响。

但由于是会议论文，写作时间相对仓促，有些观点和想法也未及深化和拓展，但是这一思路却始终没有中断，并在相关的博士课程当中有所涉及。王东是我的博士生，一直以来结合张爱玲《传奇》的研究，在这方面多有所思考和积累。与此同时，我系青年教师、也是同一专业的同行张文东副教授，也在随我攻读硕士和博士期间开始了对这个问题的思索和探讨。在大家后来不断地交流和切磋中，受了我的一点儿影响，他们愿意并积极尝试对这个问题进行深入研究和拓展。经过数年的艰苦努力，终于有所成就，拿出了这样一部颇有学术建树的论著。

在这部著作中，他们对古代小说的传奇传统进行了认真的梳理，对现当代文学和小说的传奇因素，对这些因素在现代作家和作品里的表现及其对叙事模式的影响，结合鲁迅、沈从文、海派小说、张爱玲、革命文学、左翼文学和40年代解放区文学，按照时代和文学史脉络，进行了认真的梳理与阐释，意在解释传奇传统如何转化为现代小说的叙事因素乃至叙事模式，经过继承和转化的传奇传统作为一种“有意味的形式”，如何对现代小说的主题选择、审美构成和流派风格产生作用，如何生成价值和意义。其中，个人以为对鲁迅历史小说与传奇的内在精神渊源和关系的论述，比较细致、翔实和扎实，不是进行简单的现象罗列和

一般化的同异比较，而是梳理其内在的肌理和承传，从而在鲁迅历史小说与传奇传统之间架起了沟通的桥梁。其他各章的内容，也多有己见和创获。通过这样的梳理和阐释，使我们对作为古代小说重要传统的“传奇”与现代小说的关系，有了具体的感知和更深入的认识，从而意识到现代小说与古代小说绝不是截然割裂的，单是传奇这一传统，就以自己的方式和面目被继承和转化，潜入现代小说的历史流脉中。所以，那种指责现代文学阻断和背离传统的论调是缺乏深思明辨的，也是站不住脚的。

当然，一部著作不可能解决所有问题。由于是首次对此问题进行较全面的研究，因而难免留下若干不足和缺憾，如视野的拓展、知识的准确、阐发的深入、概念的厘定等，也还有值得进一步完善之处。深入、细致、扎实、有据地研究和阐述现代小说与古代小说的历史联系，是一项宏大的课题，需要在知识准备、理论素养、资料收集等方面进行大量艰苦的工作，不可能毕其功于一役，亦不可能一下子达到完美无瑕。作为开拓和跋涉之作，尽管还难称完善，但可贵的是毕竟迈出了坚实的第一步，在现代小说与古代小说联系的研究领域做了一次有积极意义和价值的尝试，做了力所能及的铺垫和贡献，因而，其开创之功和学术上的价值，是应当肯定和赞许的。不论是作者本人还是其他有志者，若继续在此基础上继续努力和前行，相信会取得更大更好的收获。

2007年5月30日于长春

目 录

| | |
|----------------------------|----|
| 导论 传奇与传奇叙事 | 1 |
| 一 传奇：一种小说形式 | 4 |
| 二 传奇：多样性的叙事文体 | 9 |
| 三 “作意好奇”——中国小说的传奇叙事传统 | 14 |
| 四 “异构同质”——传奇作为中外小说共同的叙事模式 | 23 |
| | |
| 第一章 中国现代小说叙事与传统小说叙事之间的矛盾结构 | |
| ——古典传奇叙事影响现代小说叙事的背景与反应 | 34 |
| 第一节 “新小说”——对传统小说观念的叛逆与承袭 | 35 |
| 第二节 “五四小说”——在传统与发展中的抉择与转变 | 44 |
| | |
| 第二章 现代传奇叙事之历史篇 | |
| ——鲁迅《故事新编》中的“中间物传奇” | 58 |
| 第一节 魏晋文章——在决绝的姿态背后 | 59 |
| 第二节 传奇情结——在文学史的天空下 | 73 |

| | | |
|------------|----------------------------------|-----|
| 第三节 | 《故事新编》——在历史与现实之间 | 83 |
| 第四节 | “中间物”叙事——在“随意点染”的 神思之中 | 99 |
| 第三章 | 现代传奇叙事之边城篇 | |
| | ——沈从文“湘西世界”中的“田园传奇” | 115 |
| 第一节 | 趣味与目光——现代写作中的“边城” 世界 | 119 |
| 第二节 | “湘西世界”——乡土田园中的生命 传奇 | 134 |
| 第三节 | 神秘与奇异——避“常”取“奇”的 叙事模式 | 155 |
| 第四节 | “最后一个浪漫派”——“乡下人”的 文学史传奇 | 175 |
| 第四章 | 现代传奇叙事之都市篇 | |
| | ——30、40年代海派小说中的“都市传奇” | 186 |
| 第一节 | 上海——现代都市中“传奇的天空” | 190 |
| 第二节 | 都市文化——制造现代“传奇”的工场 | 195 |
| 第三节 | 大众阅读——文学“传奇”的生成 | 206 |
| 第四节 | 另类与特异——都市传奇的现代叙事 | 224 |
| 第五节 | 个性时代——文学史的都市传奇 | 244 |
| 第五章 | 现代传奇叙事之日常篇 | |
| | ——张爱玲的平凡人生中的“新传奇” | 253 |
| 第一节 | “新传奇”——“常”与“非常”的 “对立共构” | 256 |
| 第二节 | 故事与时间——“回忆”与“现实” | |

| | | |
|---------------------------|------------------------------------|-----|
| | 之间的游移叙事····· | 267 |
| 第三节 | 人物与结构——传统与现代的双重建构····· | 277 |
| 第四节 | 背景与视角——错位与模糊的现代叙述····· | 287 |
| 第五节 | 自己的文章——特定语境下的一种特殊 选择····· | 302 |
| 第六章 现代传奇叙事之革命篇 | | |
| | ——革命文学、左翼文学及解放区小说中的 “革命传奇”····· | 311 |
| 第一节 | 革命英雄传奇——历史与现实的共同呼唤····· | 314 |
| 第二节 | 革命历史传奇——时代旋律与史诗倾向····· | 332 |
| 第三节 | 革命的传奇——阶段叙事中的共性意识 类型····· | 342 |
| 第四节 | 革命传奇叙事——“大”与“小”的 双重维度····· | 353 |
| 结语 大众化语态的传奇叙事····· | | |
| 一 | “红色经典”——“十七年文学”的传奇视像····· | 368 |
| 二 | 浪漫家园——新时期以来文学的传奇景观····· | 375 |
| 三 | 永恒魅惑——无法消解的传奇叙事····· | 382 |
| 主要参考文献····· | | |
| 后 记····· | | |
| | | 391 |
| | | 397 |

导 论

传奇与传奇叙事

自“五四”新文学发生以来，中国现代文学便在社会时代所赋予的特殊使命和时空之内，形成并定型了自己的发展轨迹——选择西方优秀文学思想与手法作为自己发展、转型的依据，突破中国传统文学内容与形式的束缚，以传统文学的叛逆者的姿态，完成了其富有现代性的新生与勃发的历史进程。就其中成就最高的现代小说创作而言，其间历经几代小说家——鲁迅、郁达夫、叶圣陶等“五四”作家；老舍、茅盾、沈从文等“30年代”作家；张爱玲、钱锺书、赵树理等“40年代”作家——共同地努力与探索，也形成了真正具有现代意义的小说叙事模式。

不过，这种几乎已成定论的成就性的说明，一直以來却又在“传统与发展”的意义上遭遇着越来越严厉地拷问——中国现代小说叙事模式的形成，与传统小说叙事形式之间，究竟是一种“承袭”的关系，还是一种“断裂”的存在？对这个问题的审视和反思，同如何认识中国现代文学与传统文学的复杂关系一样，在现代文学视野中常常有一种比较简单的观点：强调“五四”以来的新文学及现代小说更多是向西方小说学习和借鉴的成果，认为中国现代小说是对中国旧文学小说传统的十足叛逆，甚至“断裂”。即便有少数人看到现代文学及其小说

与传统文学的联系，但又因这种联系的复杂与隐蔽，几乎很少有人能够给出确切地论证。所以，在现代小说叙事向传统小说多种模式承袭关系上的说明，便往往是简单的，也是不明确的。值得欣慰的是，自20世纪80年代末以来，这种形势已有所转变——以陈平原的《中国小说叙事模式的转变》（1988）和《二十世纪中国小说史》（1989）等著作为代表，学界对中国现代小说叙事自晚清以来在西方文学的影响与接受中所完成的现代性转变，结合中国传统文学的影响与承袭，进行了诸多探索与说明，诸如严家炎、杨义、陈思和等学者，也都在各自的小说史论中对现代小说叙事模式的形成等问题有着与陈著比较一致的论述。他们的论述，大体上符合实际地说明了中国小说在外来影响下快速形成其现代叙事观念的整体趋势。但是，对现代小说叙事向传统文学进行承袭的联系与内容，还往往只是看到中国古典文学中“史传”、“诗骚”等“正统”文学传统对现代小说叙事的影响及其变型，并没有更细致地看到或者说充分重视到——中国古代小说最重要的传统叙事模式，也是最具有民间或大众意义的传统接受模式——“传奇”叙事的应用与转型。

这种忽略，可以说是长期以来中国现代文学研究视野中的一种弱视。好在自新世纪以来，在中国现代文学以及当代文学的研究中，已经逐渐开始并愈发重视对于“五四”及其所形成的新文学传统的检讨——其中包括有关现代都市小说在通俗意义上对传统“传奇”叙事的发展以及当代小说“红色经典”对民间“传奇”传统的继承等等，都在新的文学与文化视角下不断引起人们的重视。但是遗憾依然存在，因为这些检讨还总是常常停留在一种“对内”或“对外”的态度与取舍的观念层面上，即便有一些极富有启示性的文章陆续

发表^①，但却始终未能引起学界更大地关注。时至今日，在中国现代小说叙事“承袭”中国古代小说“传奇”叙事传统的认识上，我们似乎仍然未能及时做出更细致、更确切或者更有建设性地论证。

因此，如果我们可以通过某种较大规模地梳理，完成一个“传奇”叙事对中国现代小说叙事产生巨大作用的影响性的研究，完全可以让更清晰一点地看到中国现代文学整体发展中所必然面对的传统文学语境及其必然的影响。同时，正确认识传统对发展具有影响的必然性，以及在发展中继承传统的必要性，应该始终成为我们思考文学及其发展等问题时的一种基本思想和方法。而如果我们能够坚持把传统与发展视作构成文学整体的两端，真正将文学的发展与演变始终作为一种对话过程来理解，并进一步将传统与现代的对话、中国与西方的对话视为一种有着复杂影响和互渗的运动过程，那么，通过这种基于“传统与发展”辩证关系上的文学史观的建立，以及对在发展的意义上来正确认识传统的必要性和必然性等问题地强调，还可以更加让我们真正回到以马克思主义辩证史观来认识中国文学及其小说发展的正确道路上来，从而对传统文学与文化在新世纪文学与文化建构中的重要意义，形成更为科学的认识和把握。

在进入这个话题之前，我们有必要预设性地首先明确几个问题：本书所谓“传奇”与“传奇叙事”，主要是按照中国古代小说叙事传统的意义来界定的，西方文学传统中的传奇叙事只是一

^① 逢增玉教授的《志怪、传奇传统与中国现代文学》（载《齐鲁学刊》2002年第5期）是就这一问题形成全面认识的较早也较有代表性的文章之一，学界未能及时给予充分重视，可谓遗憾！蒙逢先生应允，本书在先生该文及其他相关研究启发下完成，亦有诸多先生思想和观点在其中，未能于文中一一说明，在此一并先行致谢！此外，近年来尚有宋剑华的《变体与整合：论民间英雄传奇的现代文学演绎形式》（载《文学评论》2002年第6期）等文章，也很有启发性。

种参照的意义；所谓中国现代小说，基本是按照一般意义上的自1917年始至1949年止的“现代文学”的概念生成的，对其后的传奇叙事的考察只是一种结论的拓展；考察传奇叙事与中国现代小说二者之间关系的着眼点，大概是按照中国现代小说创作对中国传统小说叙事模式的承袭关系来确立的，其中背离与反叛的因素只是作为一种背景化的思考。当然，这些预设性的问题应该、也必然会在后面的阐述当中不断得到进一步地说明。

在展开这一话题之初，尽管我们没有必要对中国古代小说发展做整体性的描述，但是，为了尽可能多地了解中国古代小说的传统，并对作为中国古代小说重要体式之一的传奇有一个明晰的把握，从而对作为中国古代小说重要叙事传统之一的“传奇叙事”形成更深刻的认识——我们还是要对中国古代小说传统中的“传奇”以及“传奇叙事”进行包括语词意义、文体发展、叙事特征等内容在内的概要性地梳理。

一 传奇：一种小说形式

中国古代小说的发展，经历了这样几个发展阶段：一、酝酿阶段（汉代以前，以神话传说、寓言故事和野史杂传为代表）；二、雏形阶段（魏晋南北朝时期，以志怪小说、志人小说为代表）；三、成熟阶段（唐代，以唐人传奇为代表）；四、转变阶段（宋元两代，以宋元话本为代表）；五、繁盛阶段（明清两代，以白话长篇小说为代表）；六、衰落阶段（近代，以谴责小说、公案小说、武侠小说为代表）。^①

简单地说，中国古代小说大概是到了唐代才可以算是真正成

^① 杨子坚《新编中国古代小说史》，南京大学出版社1990年版，第3页。

熟地发展起来。那么，对于以“唐人传奇”为代表的这一“成熟阶段”小说的考察，无疑会使我们对于中国古代小说叙事传统有更多的了解。

“传奇”一词的最初含义，大概可以作为一个现代动宾结构的词语来看：“传”者，“志”也，就是记录、传述；“奇”者，“异”也，就是奇闻、异事。所以，所谓“传奇”，大概就是对奇闻异事的记录与叙述。不过，“六朝唐宋，凡小说以异名者甚众”^①，其中的“异”，虽有点“神仙鬼怪”的意思，但总是以“异”来“语其世事特异者”^②，那么，“传奇”的这种记述之中当然也包含了魏晋以来小说的“志人”的因子，也记述奇人异趣。

可以算做小说一体的“传奇”一名，最早的出现应该是在中唐。宋代曾慥编《类说》，收录元稹的《莺莺传》（《会真记》），即称为“传奇”。晚唐裴铏专门作小说集，自名之为《传奇》——但这时还只是一部作品的专有名称，尚不能作为小说的文体分类。值得注意的是，在这一时期里，唐人多作传奇小说，但关于“传奇”本身却很少进行专门的探讨，大部分是在小说的开篇或结尾处简单说明自己的创作动机及创作心得——如唐沈既济的传奇《任氏传》中记述了一个由狐狸幻化的女子任氏“遇暴不失节，徇人以至死”的爱情传奇故事，其中有云：

嗟乎，异物之情也有道焉！——向使渊识之士，必能探变化之理，察神人之际，著文章之美，传要妙之情，不止于赏玩风态而已。——众君子闻任氏之事，共深叹骇，因请既济传之，以志异云。

①（明）胡应麟《少室山房笔丛·二酉缀编（中）》。

②（唐）李浚《摭异记序》。